

August 2024



Werbe  
Gemeinschaft  
Wassertrüdingen

# Aktuell

■ Amtsblatt und Stadtinfos

■ Aktuelles aus Gewerbe und Vereinen

■ Kulturring

**FAMILIENTAG** mit großem 

## ENTENRENNEN

anlässlich der Kirchweih am  
**18. August 2024 ab 9 Uhr**

*Die Lose für die Enten  
könnt ihr ab dem 15. Juli  
zum Preis von 5,00 € im  
Museum FLUVIUS kaufen.  
Wir freuen uns auf Euch!*



Hier geht es zu mehr  
Infos & zum Programm

[touristikservice@stadt-wassertruedingen.de](mailto:touristikservice@stadt-wassertruedingen.de)  
Tel. 09832/6822-45 oder -46  
[www.wassertruedingen.de/familientag](http://www.wassertruedingen.de/familientag)





**ALTSTADTGENUSS**  
WASSERTRÜDINGEN

STREET-FOOD MIT  
STRASSENMUSIK  
& LIVE-BANDS

**SAMSTAG, 07.09.2024 &  
SONNTAG 08.09.2024**

[touristikservice@stadt-wassertruedingen.de](mailto:touristikservice@stadt-wassertruedingen.de) | [www.wassertruedingen.de](http://www.wassertruedingen.de)



## Naturführung mit Kanus von Gerolfingen nach Wassertrüdingen

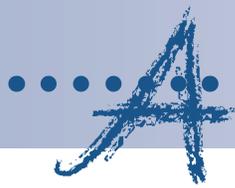
Am Samstag, 10. August bietet die Stadt Wassertrüdingen gemeinsam mit Gästeführer Markus Steinhöfer eine Naturführung mit Kanus auf der Wörnitz an.

Startpunkt ist um 10 Uhr in Gerolfingen an der Brücke Richtung Aufkirchen. Am Ende der Tour wartet eine kleine Stärkung auf die Teilnehmer. Die Tour eignet sich perfekt für Familien. Kinder unter 14 Jahre dürfen nur in Begleitung eines Erziehungsberechtigten teilnehmen.

Eine Anmeldung ist erforderlich unter:  
Mobil 0176/22517719.  
Kosten ohne Imbiss:  
20,00 € pro Erwachsene,  
15,00 € pro Kind, 50,00 €  
pro Familie (1-2 Erw. und  
bis zu 4 Kinder)



Global Denken - Regional Kaufen -  
Lokal Profitieren.



Unsere  
Öffnungs-  
zeiten:

*Wir sind  
für Sie da!*

### Montag bis Freitag

08.30 - 12.30 Uhr  
14.00 - 18.00 Uhr

### Samstag

08.30 - 12.30 Uhr

# Schmidt

HAUSTECHNIK

Frankenstraße 10  
91717 Wassertrüdingen  
Tel. 09832/689811

*Ihr Fachmarkt!*

### Stadtrat/Bauausschuss/Kultur- und Sozialausschuss

August - Sommerpause

### Bürgersprechstunde des Bürgermeisters

Die nächsten Termine: **Montag, 30.09.**

Nur nach vorheriger Terminvereinbarung über Vorzimmer Tel. 09832/6822-0

### Die Außensprechtag der Pflegeberatung Landkreis Ansbach

Die Pflegeberatungsstelle des Landkreises Ansbach führt wieder im Beratungsraum des Rathauses Wassertrüdingen regelmäßig eine kostenlose, individuelle, trägerunabhängige Pflegeberatung für Pflegebedürftige und deren Angehörigen durch. Sollte ein Beratungsbedarf bestehen, wird um Voranmeldung bei Herrn Lechler am Landratsamt Ansbach unter der Telefonnummer 0981 / 468-5220 gebeten.

**Nächster Termin: Do., 29.08.24** von 8.00-12.00 Uhr

### Diakonie Ansbach

**Außenstelle Dinkelsbühl:** Berechtigungsscheine

Tafel. Abholung: **ACHTUNG NEUE ADRESSE:**

Diakonisches Werk, Ulmenweg 9, Wassertrüdingen.

**Nächste Termine: 13.08.** von 9:00 bis 11:00 Uhr nur nach tel. Anmeldung: 09851/589545 möglich.

### Sprechtage der Deutschen Rentenversicherung

**Do., 12.09.** von 08:30 bis 12:00 Uhr und 13:00 bis 15:30 Uhr nur nach vorheriger telefonischer Anmeldung mit Angabe der Versicherungsnummer. (Tel. 09832/6822-24 / Nicole Kaußler)

### Aktivsenioren Bayern

Info und Beratungstag immer am

**1. Montag** im Monat im Landratsamt Ansbach

### Ausbildungscoaching

Beratung für junge Menschen in der Berufsorientierung und während der Ausbildung. Sprechzeiten: nach Vereinbarung. Ansprechpartnerin: Ulrike Hahn, EJSA Rothenburg gGmbH, Tel.: 09861/9369-423

### Straßenreinigung

Nächster Termin: **Fr. 06.09.**

### Restmülltonne

Di. 13. /

Di. 27.08.

### Biotonne

Di. 06.08. und

Di. 20.08.

### Grüne Tonne

Mo. 19.08.

### Gelber Sack

Do. 08.08.

### Probealarm

(Sirenen im Stadtgebiet) **Sa., 10.08.** (Der Probealarm wird zwischen 11:00 und 11:30 Uhr ausgelöst)

### Beflaggung

Im August **keine Beflaggung**

## INSPEKTION NACH HERSTELLER- VORGABEN? MACHT MEIN MEISTER!



## Auto-Hohlheimer

Tel. 09832/818  
[www.hohlheimer.de](http://www.hohlheimer.de)





### Apotheken-Notdienst

#### August

01. Donnerstag	12	17. Samstag	---
02. Freitag	1+6	18. Sonntag	5+7
03. Samstag	8	19. Montag	6+9
04. Sonntag	4+13	20. Dienstag	8+10
05. Montag	11	21. Mittwoch	11
06. Dienstag	7	22. Donnerstag	2
07. Mittwoch	2+9	23. Freitag	---
08. Donnerstag	1+3	24. Samstag	3
09. Freitag	5	25. Sonntag	5+9
10. Samstag	6	26. Montag	10+13
11. Sonntag	8	27. Dienstag	6
12. Montag	---	28. Mittwoch	4
13. Dienstag	11+12	29. Donnerstag	8
14. Mittwoch	1+2	30. Freitag	7+11
15. Donnerstag	13	31. Samstag	2+10
16. Freitag	3+4		

Die Dienstbereitschaft beginnt jeweils um 8 Uhr früh und endet am nächsten Tag um die selbe Zeit.

(Für eventuelle Tippfehler oder kurzfristige Änderungen, übernehmen wir keine Verantwortung)

01 - Hof- u. Stadt-Apotheke Oettingen	Tel. 09082/2306
02 - Ahorn-Apotheke Gunzenhausen	Tel. 09831/4444
03 - Altstadt-Apotheke Gunzenhausen	Tel. 09831/2430
04 - Hahnenkamm-Apo. Heidenheim	Tel. 09833/9878808
05 - Engel-Apotheke Gunzenhausen	Tel. 09831/2379
06 - Linden-Apotheke Gunzenhausen	Tel. 09831/5431
07 - St. Michaels-Apotheke Oettingen	Tel. 09082/96010
08 - Markt-Apotheke Gunzenhausen	Tel. 09831/67890
09 - Schloss-Apotheke Weitingen	Tel. 09853/223
10 - Adler-Apotheke Wassertrüdingen	Tel. 09832/360
11 - Salvator-Apotheke Gunzenhausen	Tel. 09831/67330
12 - Stadt-Apotheke Wassertrüdingen	Tel. 09832/505
13 - Weigel-Apotheke Muhr am See	Tel. 09831/4311

[www.lak-bayern.notdienst-portal.de](http://www.lak-bayern.notdienst-portal.de)

### Notruftafel:

<b>110</b>	Polizei
<b>112</b>	Rettungsdienst / Feuerwehr
<b>116 117</b>	Ärztlicher Bereitschaftsdienst
<b>089/19240</b>	Giftnotruf Bayern
<b>116 116</b>	Sperrnotruf für EC-Karten und Handys

Zahnärztlicher Notdienst unter

[www.zahnnotdienst.de](http://www.zahnnotdienst.de)

### Notfallnummern:

Städtisches Wasserwerk,  
Zweckverband Rastberggruppe  
und Kläranlage **0160 / 920 69 189**

Zweckverband Hesselberggruppe

**0171 / 74 11 357**

Impressum: „Wassertrüdingen aktuell“ erscheint monatlich.

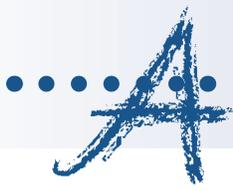
Verantwortlich sind: Für Druck, Gestaltung und Verteilung:

Werbegemeinschaft Wassertrüdingen 1. Vorstand: Thomas Kredel sowie Amedia Information GmbH und Prospega

Für Stadtnachrichten: Stadt Wassertrüdingen, Tel. 09832 / 68 22-45

- Reklamationen unter [service@wg-wtr.de](mailto:service@wg-wtr.de) -

Für Werbeanzeigen und sonstige Nachrichten zeichnet sich der jeweilige Verfasser der Anzeige oder Nachrichten verantwortlich.



### Evangelische-Lutherische Kirche

Pfarrer Joachim Nötzig  
**Kirchgasse 4,**  
 91717 Wassertrüdingen  
 Tel. 09832/253, Fax 09832/9618  
 email: dekanat.wassertruedingen@elkb.de  
 Pfarrer Michael Fleps  
**Bahnhofstraße 29,**  
 91717 Wassertrüdingen  
 Tel. 09832/708861, Fax 09832/708862  
 email: dekanat.wassertruedingen@elkb.de  
[www.wassertruedingen-evangelisch.de](http://www.wassertruedingen-evangelisch.de)  
[www.dekanat-wassertruedingen.de](http://www.dekanat-wassertruedingen.de)

#### Regelmäßige Gottesdienste u. Veranstaltungen

**So. 08.45 Uhr Gottesdienst** in Schobdach

**So. 09.00 Uhr Gottesdienst** in der St. Johanniskapelle (14-tägig)

**10.00 Uhr Gottesdienst** in der Stadtkirche

**Do: 18.00 Uhr Schachclub** im Haus der Kirche

**Freitag, 2.08.**

**19.00 Uhr Abendandacht** "Ein Lebenswort für Dich"  
 2. Kor 3,17 „Der HERR ist der Geist; wo aber der Geist des HERRN ist, da ist Freiheit. St. Johanniskapelle mit: Pfarrer Joachim Nötzig

**Sonntag, 4.08.**

**10.00 Uhr Gemeinsamer Gottesdienst** der „Pfarrei zwischen Hesselberg und Wachtler“ mit Pfarrei-Team Wassertrüdingen, Schobdach, Röckingen, Fürnheim, Gerolfingen, Aufkirchen, Obermögersheim, Geilsheim und Altentrüdingen an der Wunibaldquelle

**11.30 Uhr Taufgottesdienst** Stadtkirche mit: Pfarrer Nötzig

**12.30 Uhr Taufgottesdienst** Stadtkirche mit: Pfarrer Nötzig

**Mittwoch, 7.08.**

**19.00 Uhr Andacht zur Radsternfahrt** nach Unterschwaningen Hl. Dreifaltigkeit Abfahrt an der Stadtkirche

**Freitag, 9.08.**

**14.30 Uhr Gottesdienst** im Seniorenheim, Bahnhofstraße 31 mit Pfarrer Nötzig

**15.30 Uhr Gottesdienst** im Seniorenheim, Dinkelsbühler Str. 36 mit Pfarrer Rühr

**19.00 Uhr Abendandacht** "Ein Lebenswort für Dich":  
 Johannes 11,25  
 „Ich bin die Auferstehung und das Leben. Wer an mich glaubt, wird leben, auch wenn er sterben muss. Mit Diakon René van Drongelen, St. Johanniskapelle

**Samstag, 10.08.**

**09.30 Uhr "Unter Freundinnen"** - Himmlisch Plaudern über Gott und die Welt, "Haus der Kirche" mit: Silvia Kirsch und Team  
**11. Sonntag nach Trinitatis**

**Sonntag, 11.08.**

**09.00 Uhr Gottesdienst** St. Johanniskapelle mit: Pfarrer Nötzig

**10.00 Uhr Gottesdienst** Stadtkirche mit: Pfarrer Nötzig

**11.15 Uhr Taufgottesdienst** Stadtkirche mit: Pfarrer Nötzig

**Mittwoch, 14.08.**

**19.00 Uhr Andacht** zur Radsternfahrt nach Obermögersheim St. Martin Abfahrt an der Stadtkirche

**Freitag, 16.08.**

**19.00 Uhr Abendandacht** "Ein Lebenswort für Dich":  
 Jesaja 43,30, Wenn du durchs Wasser schreitest, bin ich bei dir, wenn durch Ströme, dann reißen sie dich nicht fort. Wenn du durchs Feuer gehst, wirst du nicht versengt, keine Flamme wird dich verbrennen. St. Johanniskapelle mit Dekan Rummel

**Sonntag, 18.08.**

**10.00 Uhr Kirchweihfestgottesdienst** am Kirchplatz mit Pfarrer Nötzig  
**anschl. Weißwurstfrühstück** am Kirchplatz

**Mittwoch, 21.08.**

**19.00 Uhr Andacht** zur letzten Radsternfahrt in der St. Johanniskapelle mit: Pfarrer Nötzig

**Freitag, 23.08.**

**14.30 Uhr Gottesdienst** im Seniorenheim, Bahnhofstraße 31 mit Pfarrer Fleps

**15.30 Uhr Gottesdienst** im Seniorenheim, Dinkelsbühler Str. 36 mit Pfarrer Fleps

**19.00 Uhr Abendandacht** "Ein Lebenswort für Dich":  
 1. Joh 4,16 „Gott ist die Liebe; und wer in der Liebe bleibt, der bleibt in Gott und Gott in ihm.“ St. Johanniskapelle mit: Pfarrer Fleps

**Samstag, 24.08.**

**10.00 Uhr Traugottesdienst** Stadtkirche mit: Pfarrer Fleps

**Sonntag, 25.08.**

**13. Sonntag nach Trinitatis**  
**09.00 Uhr Gottesdienst** St. Johanniskapelle mit: Dekan Rummel

**10.00 Uhr Gottesdienst** Stadtkirche mit: Dekan Rummel

**Freitag, 30.08.**

**19.00 Uhr Abendandacht** "Ein Lebenswort für Dich":  
 Jer 23,23  
 Bin ich nur ein Gott, der nahe ist, spricht der HERR, und nicht auch ein Gott, der ferne ist?  
 St. Johanniskapelle mit: Dekan Rummel

### Gottesdienste in Schobdach

**Sonntag, 4.08.**

**10.00 Uhr 10. Sonntag nach Trinitatis**  
**Gemeinsamer Gottesdienst** der „Pfarrei zwischen Hesselberg und Wachtler“ mit Pfarrei-Team Wassertrüdingen, Schobdach, Röckingen, Fürnheim, Gerolfingen, Aufkirchen, Obermögersheim, Geilsheim und Altentrüdingen an der Wunibaldquelle

**Samstag, 10.08.**

**1.30 Uhr Traugottesdienst** mit Pfarrer in Bogenreuther-Schlosser

**Sonntag, 18.08.**

**08.45 Uhr 12. Sonntag nach Trinitatis**  
**Gottesdienst** mit: Pfarrer Nötzig

Unsere Online-Gottesdienste finden sie unter  
<http://dekanat-wassertruedingen.de/predigtpodcast>

### Heckenrückschnitt

Liebe Grundstückseigentümerinnen und –Eigentümer, es ist leider vermehrt festzustellen, dass immer wieder Pflanzenbewuchs, insbesondere Hecken in Geh-/Radwege und Fahrbahnen hineinragen. Auffällig sind hierbei besonders die angepflanzten „THUJA“-Hecken. Die Hecken nehmen trotz regelmäßigen Pflegerückschnitts über die Jahre hinweg immer mehr in ihrer Breite zu, sodass viele Besitzer ein Zurückschneiden der Hecke bis zur Grundstücksgrenze in der Vergangenheit gescheut bzw. versäumt haben. Der Stadtverwaltung ist durchaus bewusst, dass ein starker Rückschnitt der Hecke, diese womöglich erheblich schädigen wird und ein Fortbestand nicht garantiert werden kann. Dennoch weisen wir daraufhin, dass die Stadt Wassertrüdingen, aufgrund ihrer Verkehrssicherungspflicht, entsprechende Überhänge von Hecken entlang von Geh-/Radwegen und Fahrbahnen künftig nicht dulden kann.

Um entsprechende, -durch die Verwaltung-, angeordnete radikale Rückschnitte Ihrer Hecken zu vermeiden, appellieren wir deshalb auch in diesem Jahr an Sie, bitte regelmäßig und vor allem rechtzeitig Ihre Hecken entlang von Geh-/Radwegen und Fahrbahnen immer vollständig bis zur Grundstücksgrenze zurückzuschneiden!

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Ihre Stadt Wassertrüdingen

### Mitteilungen der Betty-Staedtler-Mittelschule Wassertrüdingen

Das Schuljahr 2024/25 beginnt am Dienstag, 10.09.2024 um 07.45 Uhr im jeweiligen Klassenzimmer. Die Verteilung der Klassenzimmer hängt am ersten Schultag in der Aula aus.

Die neuen 5-Klässler werden in der Aula von Schülern der 10. Klasse empfangen und ins Klassenzimmer begleitet.

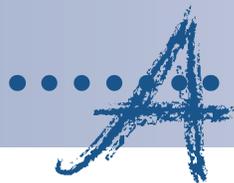
In der ersten Schulwoche endet der Unterricht um 11.05 Uhr. Eltern, die für ihr Kind eine längere Betreuung benötigen kontaktieren bitte Herrn Kräher unter der Mobilnummer 0162 / 26 33 129.

Zu den Schulanfangsgottesdiensten am Dienstag, 10.09.2024 sind Angehörige der Schüler herzlich eingeladen:

09:00 Uhr	5./6. Klassen (evang.)	in der St. Johanniskapelle
09:00 Uhr	7./10. Klassen (evang.)	in der Stadtkirche
09:00 Uhr	5.-10. Klasse (kath.)	in St. Walburga

Ab der 2. Schulwoche gilt voraussichtlich der neue Stundenplan.

gez. Jochen Reuter, Rektor



### Katholische Kirche

**Pfarrer Ulrich Schmidt**

Rosenstraße 7 - Tel.: 09832/440

Email: wassertruedingen@bistum-eichstaett.de

Homepage: www.pfarrei-wassertruedingen.de

Tel. zur Sakramentenspendung

in Todesgefahr: 09832/5749985

#### Regelmäßige Gottesdienste und Veranstaltungen:

So.	10.00 Uhr	Heilige Messe
Mo.	10.00 Uhr	Heilige Messe
Mi.	16.30 Uhr	Heilige Messe für Jung und Alt
Do.	18.00 Uhr	Heilige Messe (St. Walburga)
Fr.	10.00 Uhr	Heilige Messe
Sa.	17.30 Uhr	Rosenkranz
	18.00 Uhr	Vorabendmesse

Sonntag, 04.08.

11.00 Uhr Weltladen geöffnet

Samstag, 10.08.

18.00 Uhr Vorabendmesse  
in der Hl. Kreuz Kirche  
in Geilsheim

Montag, 12.08.

10.00 Uhr Hl. Messe im AWO-Heim

Mittwoch, 14.08.

14.30 Uhr Seniorennachmittag  
im Pfarrheim

Donnerstag, 15.08.

18.00 Uhr Hl. Messe zum Hochfest  
Mariä Himmelfahrt an der  
Wunibaldquelle; mitgebrachte  
Kräuterbuschen werden  
gesegnet

Freitag, 16.08.

10.00 Uhr Hl. Messe im Seniorenheim  
Bahnhofstr.

### Liebenzeller Gemeinschaft Wassertrüdingen e.V.

Brauhausstraße 30

Prediger Stefan Billenstein: 09832/5589632

Diakonin Sonja Martin: 09832/705670

Jugendreferent Daniel Secker: 0152/27642427

Sonntag, 4. August

10.30 Uhr Gottesdienst  
Predigt: Georg Hasselt

Sonntag, 11. August

10.30 Uhr Gottesdienst  
Predigt: Sonja Martin

Sonntag, 18. August

10.30 Uhr Gottesdienst  
Predigt: Stefan Billenstein

Sonntag, 25. August

18.00 Uhr Gottesdienst  
Predigt: Stefan Billenstein

Parallel zu den Gottesdiensten findet für die  
Kinder der Kids-Treff statt.

Angebote für Kinder und Jugendliche:

Do., 09.30 Uhr Minitreff, bis 3 Jahren

Do., 19.00 Uhr Freundes-/Teenkreis  
ab 13 Jahren

Fr., 16.30 Uhr Kinderstunde, ab 3,5 Jahren

Fr., 15.00 Uhr Jungschar, ab 8 Jahren

Fr., 20.00 Uhr Jugendbund, ab 16 Jahren

Weitere Hinweise auf der Homepage der  
Gemeinschaft: [www.lg-wtr.de](http://www.lg-wtr.de)

### Standesamt Wassertrüdingen Termine für Trauungen am Samstag 2024

0.08.2024 24.08.2024 14.09.2024 21.09.2024  
12.10.2024 16.11.2024 21.12.2024

Keine Trauungen an folgenden Werktagen:

Freitag, 04.10.2024; Montag, 23.12.2024  
Freitag, 27.12.2024

Wassertrüdingen Hesselberg

Baden auf eigene Gefahr

## 16.08. 19:00 h

Eintritt:  
VVK € 8,-  
AK € 10,-

DER OKTOPUS  
IM WORNITZBAD

inkl. € 3,-  
Getränk-  
gutschein

Info + Karten: [oktopus-woernitz.de](http://oktopus-woernitz.de)

Live DJ  
Beach Party  
Pool Gadgets  
u. v. m.

### Jesus Christus Gemeinde Wassertrüdingen e.V.

Erlenweg 2

Jeden So. 10.00 Uhr Gottesdienst

Aktuelle Informationen: [www.jcgw.de](http://www.jcgw.de),

Ihr findet uns auch auf YouTube.

Jüngerschaftskurse / Seelsorge

möglich nach Vereinbarung -

Ansprechpartner: Albert u. Pia Holzner

0171 / 4864909



## ANNAHME- SCHLUSS

für die

## SEPTEMBER- Ausgabe

für Inserate und  
Vereinsnachrichten ist

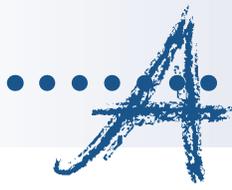
Mo. 12. August  
um 12:00 Uhr

Anzeigen/Texte die verspätet  
eingehen können nicht  
berücksichtigt werden.

Aktuelles aus dem Rathaus: **Bitte beachten:** Bei allen Dienstgängen im Rathaus,  
vereinbaren Sie bitte einen Termin!

#### Wichtige Telefonnummern zum Ausschneiden:

Sachgebiet	Telefon: 09832 /	Sachgebiet	Telefon: 09832 /
Zentrale	6822-0 (Frau Krebs/Frau Trautner)	Standesamt	6822-22 (Herr Krebs)
VHS / Vorzimmer	6822-11 (Frau Krebs / Frau Miller)	EWO/Passamt/Fundbüro	6822-23 (Frau Christ)
Personalamt	6822-10 (Frau Trautner)	Renten-/Gewerbeamt	6822-24 (Frau Kaußler)
Stadtkasse	6822-32 (Frau Membarth)	Ordnungsamt/VKÜ	6822-19 (Fr. Englhart)
Stadtkasse	6822-39 (Frau Wenderlein)	Stadtbauamt	6822-57 (Herr Schultz)
Bauplätze/Wasser		Touristikbüro	6822-46 (Frau Hempfling)
Stadtgebiet	6822-34 (Frau Schülein)	Grund-/Hundesteuer	6822-35 (Frau Sommer)



**TRETLAGER**  
BIKES SERVICE BIKEWEAR

- RIESIGE AUSWAHL**
- KOMPETENTE BERATUNG**
- E-BIKE SERVICE-CENTER**
- REPARATUR ALLER MARKEN**
- FACHWERKSTATT**

91717 WASSERTRÜDINGEN - BLUMENSTRASSE 10 - 09832/67871

**cannondale** **centurion** **FALTER** **GHOST**  
**HAIBIHE** **KREIDLER** **MORRISON** **BERG** **PUKY**  
**SIMPLON** **SIRUS** **WINORA**

**AG Leiter gesucht (m, w, d)**  
Die gebundene Ganztagschule der Betty-Staedtler-Mittelschule

Wassertrüdingen sucht ab dem neuen Schuljahr 2024/25

**Leiter für Arbeitsgemeinschaften**

für folgende Arbeitszeiten: Montag und Dienstag von 14:15 Uhr bis 15:45 Uhr oder Mittwoch und Donnerstag von 9:35 Uhr bis 11:05 Uhr.

Sie haben Fachkenntnisse, einen guten Zugang zu Kindern der 5. und 6. Klasse und bieten im Bereich Sport, Handwerk, Basteln, Tanz Ihre Betreuung für Kleingruppen an. Auch eigene Ideen sind herzlich willkommen. Die Bezahlung erfolgt nach geleisteten Stunden und liegt bei etwa **25 €/Std.**

Bei Interesse melden Sie sich bei unserem OGTS Koordinator Herrn Kräher unter 0162-2633129 oder per E- Mail: foerderverein.gs-ms@gmx.de

[www.werbegemeinschaft-wassertruedingen.de](http://www.werbegemeinschaft-wassertruedingen.de)

**Vorankündigung: 07. + 08. September 2024**  
**Mud Masters am Festplatz**



BU: Marktplatz-Toerle-Rathaus

Bild: Tourismusverband Franken

**"Ihre Wäsche – bei uns in guten Händen"**



Zollhaus Mangelstube;  
Wassertrüdingen



**Mit unseren Partnern bieten wir:**  
Waschen; Chemisch Reinigen;  
Mangeln/Bügeln;

**Sie können bringen:**  
Bekleidung aller Art; Tischwäsche;  
Bettwäsche; Betten; Decken usw.

**24-Std-Wäscheklappe:**  
Bringen Sie doch die  
Wäsche, wann Sie wollen!

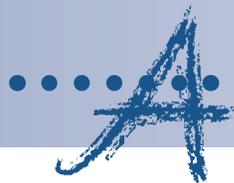


**Normale Öffnungszeiten:**  
Montag 09:00 – 13:00 14:00 – 19:00  
Freitag 09:00 – 13:00

Zollhaus Mangelstube; Doris Günthner; Zollhaus; 91717 Wassertrüdingen  
(An Abzweigung nach Geilsheim); [www.zh-mangelstube.de](http://www.zh-mangelstube.de); Tel. 0171-2374608

**XXX**

**Lutz**



Die **Stadt Wassertrüdingen** sucht baldmöglichst eine/n

### Kümmerner/in (m/w/d) auf geringfügiger Basis

um das städtische Kostümlager im Kulturtreff zu betreuen (ca. 5h/Woche).

Wir erwarten ein zuverlässiges und selbständiges Arbeiten sowie eine flexible Arbeitsbereitschaft nach Absprache und verstärkt bei städtischen Veranstaltungen.

Die Hauptaufgaben umfassen:

- Bestandsaufnahme der Kostümlager
- Katalogisierung
- Aussortierung von nicht mehr reparablen Kostümen
- Abstimmung mit dem Touristikservice
- Ansprechpartner für Ausleihe

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann richten Sie bitte Ihre Kurzbewerbung bis spätestens 09. August 2024 an die:

Stadt Wassertrüdingen, Personalverwaltung, Marktstraße 9, 91717 Wassertrüdingen.  
Für telefonische Auskünfte steht Ihnen unter der Rufnummer: 09832 / 6822-12,  
Frau Trautner, gerne zur Verfügung (E-Mail: svenja.trautner@stadt-wassertruedingen.de)

### Stellenausschreibung – Zweckverband Hesselberg-Gruppe

Der **Zweckverband Wasserversorgung Hesselberg-Gruppe** sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt in Vollzeit

eine **Fachkraft für Wasserversorgungstechnik (m/w/d)**

alternativ

eine/n **Mitarbeiter/in (m/w/d) aus dem Handwerksbereich für die Wasserversorgung.**

Das Versorgungsgebiet umfasst die Gemeindebereiche von Gerolfingen und Weitingen sowie Teile der Gemeinde Wittelshofen bzw. einige Ortsteile der Stadt Wassertrüdingen.

Nach dem geplanten Zusammenschluss der Wasserversorger im Hesselbergraum (ZV Rastberg-Gruppe, ZV Hesselberg-Gruppe, Stadt Wassertrüdingen) zu einem einheitlichen Versorgungsunternehmen werden die Mitarbeiter zu einem Versorgungsbereich zusammengeführt.

Eine ausführliche Stellenbeschreibung finden Sie auf der Homepage der VG Hesselberg, [www.vg-hesselberg.de/aktuelles/stellenausschreibungen](http://www.vg-hesselberg.de/aktuelles/stellenausschreibungen)

Ihre Bewerbung mit aussagekräftigen Unterlagen bitten wir **bis 16.08.2024** an den Zweckverband zur Wasserversorgung der Hesselberg-Gruppe, Wittelshofener Str. 30, 91725 Ehingen oder per Mail an [poststelle@hesselberg-gruppe.de](mailto:poststelle@hesselberg-gruppe.de) zu senden.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Geschäftsleiter Herr Kaußler Tel. 09832/70 65 170 gerne zur Verfügung.

## Erster Familientag mit großem Entenrennen

Neue Veranstaltung zum Kirchweihtermin

Dieses Jahr findet erstmals anlässlich der Kirchweih am 18.08.2024 ganztägig ein großer Familientag im Wörnitzpark mit spannendem Rahmenprogramm statt. Zudem steigt an diesem Tag um 14 Uhr das erste Entenrennen der Stadt Wassertrüdingen in Zusammenarbeit mit dem Freundeskreis Heimatschätze e.V.. Lose für Rennenten sind seit 15.07.2024 im Museum FLUVIUS erhältlich.

„Gemeinsam mit der Werbegemeinschaft entstand die Idee, am Kirchweihsonntag einen besonderen Tag mit zahlreichen Attraktionen für Familien zu gestalten“, berichtet Stefanie Hempfling vom Stadtmarketing und Tourismus Wassertrüdingen. So wird der ursprünglich in der Bahnhofstraße stattfindende Kirchweihflohmarkt der Werbegemeinschaft erstmals in die Marktstraße verlegt. Im nahegelegenen Wörnitzpark beim Familientag der Stadt Wassertrüdingen bieten zudem Vereine, Organisationen und Partner der Stadt Wassertrüdingen zahlreiche Workshops, Spiele und Führungen für Familien an. Beispiele hierfür sind Kinderschminken, Bastelkurse, Mitmach-Angebote, Quiz und Vorführungen. Eselreiten und ein Fotoshooting mit Greifvögeln sind weitere Höhepunkte des Programms. „Die Teilnahme am Rahmenprogramm ist kostenlos und ohne Anmeldung möglich. Familien, die Lust haben den Familientag zu verlängern, können einen Zeltplatz im Wörnitzflussbad reservieren. Auch für Essen und Getränke wird gesorgt sein“, erklärt Hempfling.

Um 14 Uhr werden dann einige Hundert gelbe Quetscheenten durch die Wörnitz sausen. Veranstaltet wird dieser neue Event vom Stadtmarketing und Tourismus gemeinsam mit dem Freundeskreis Heimatschätze e.V.. „Entenrennen gibt es bereits in vielen Städten und ich wollte unbedingt ein Entenrennen im heimischen Wassertrüdingen auf der Wörnitz machen“, berichtet Gerd Heckmüller, Vorstand des Freundeskreis Heimatschätze e.V. begeistert. „Deshalb freue ich mich sehr, dass ich die Stadt Wassertrüdingen für diese Idee gewinnen konnte“, ergänzt Heckmüller. Lose für die Rennenten können im Vorfeld seit 15. Juli für 5 Euro pro Stück im Museum FLUVIUS erworben werden. „Auf dem Los ist eine Nummer vermerkt. Diese befindet sich auch auf einer Rennente, welche am 18. August an den Start geht“, erläutert Hempfling. Startpunkt ist dann an der Heubrücke auf dem Festplatz Bürg, das Ziel ist die Forstbrücke. Damit alles glattläuft und auch kein Plastik in der Wörnitz hinterlassen wird, ist auch die Wasserwacht und die Feuerwehr in die Planungen und Durchführung eingebunden. Die Enten, welche als erster, zweiter, dritter und letzter Schwimmvogel die Ziellinie überqueren, haben einen Preis gewonnen. Diese werden bei der Siegerehrung um 15:30 Uhr am Regional-Pavillon verkündet und die jeweiligen Losbesitzer der Enten können sich als Gewinner feiern lassen. „Die gelben Plastik-Entenkönnen nach dem Rennen abgeholt und als Erinnerung mit nach Hause genommen werden“, so Hempfling. Auch ortsansässige Firmen haben die Möglichkeit, zu einem Wunschpreis ab 10 Euro ein Los für eine Quetscheente zu erwerben und im Falle eines Gewinns, diesen einem wohltätigen Zweck zu spenden.

„Allen Familien, Besucherinnen und Besuchern aus Wassertrüdingen und der Region wünsche ich unterhaltsame Stunden beim ersten Familientag“, so Stefan Ultsch, Erster Bürgermeister der Stadt Wassertrüdingen. „Außerdem drücke ich allen Rennenten und ihren Losbesitzerinnen/Losbesitzern die Daumen“, ergänzt Ultsch.

Weitere Informationen sind unter

[wassertruedingen.de/familientag-mit-entenrennen](http://wassertruedingen.de/familientag-mit-entenrennen) zu finden.

## Verunreinigung landwirtschaftlicher Nutzflächen mit Hundekot

-Verantwortungslose Hundebesitzer-

In letzter Zeit ist wieder eine starke Verunreinigung landwirtschaftlicher Nutzflächen durch Hundekot festzustellen und gerade auch über den Sommer leider keine Besserung in Sicht. Verantwortungslose Hundebesitzer lassen ihre Hunde auf landwirtschaftlichen Nutzflächen ohne Leine „herumtollen“ und kümmern sich dabei nicht um die Hinterlassenschaften ihrer Hunde. Die Stadtverwaltung weist darauf hin, dass Bay. Naturschutzgesetz strenge Sanktionen vorsieht, soll-ten Hundebesitzer erwischt werden, die sich nicht um die Extreme ihrer Tiere kümmern

[Nach geltendem Naturschutzrecht ist es untersagt, landwirtschaftlich genutzte Flächen während der Nutzungszeit außerhalb vorhandener Wege ohne Zustimmung des Grundstücksberechtigten zu betreten (Art 30 BayNatSchG). Darüber hinaus können Verunreinigungen von landwirtschaftlich genutzten Flächen durch Hundekot Ordnungswidrigkeiten gem. Art. 57 BayNatSchG darstellen.]

Es wird allen Hundebesitzern empfohlen ihre Hunde, unabhängig von ihrer Rasse und Größe, auch außerhalb des bebauten Ortsbereichs, insbesondere in den „Wörnitzwiesen“ und anderen betroffenen landwirtschaftlichen Bereichen, auf freiwillige Basis anzuleinen und dafür zu sorgen, dass der Hundekot ordnungsgemäß entfernt wird.

## Diakonie Dinkelsbühl-Wassertrüdingen



FÜR SIE VOR ORT

### AMBULANTE PFLEGE

Ulmenweg 9 · 91717 Wassertrüdingen

► 09832 68 60 68 · [pdI@diakonie-dkb-wtr.de](mailto:pdI@diakonie-dkb-wtr.de)

#### Unsere Leistungen:

- Grundpflege
- Behandlungspflege
- Betreuung
- Hauswirtschaft
- Pflegeberatung
- Verhinderungspflege
- Familienpflege

### TAGESPFLEGE

„Am Hesselberg“ · Am Holderstock 4 · 91725 Ehingen

► 09835 97 79 658 · [tagespflege@diakonie-dkb-wtr.de](mailto:tagespflege@diakonie-dkb-wtr.de)

#### Unsere Leistungen:

- Professionelle Pflege und Betreuung
- Geöffnet von Montag bis Samstag
- Zuverlässiger Fahrservice
- Abwechslungsreiche Aktivitäten in familiärer Atmosphäre
- Gemeinsam kochen und essen
- Gartenbereich mit überdachter Terrasse

Hier erhalten Sie einen Einblick in unsere Tagespflege:

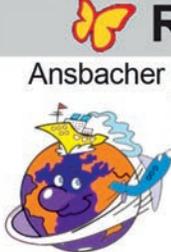





**Weeth**  
BESTATTUNGEN SEIT 1974  
Ihr Wegbegleiter im Trauerfall

Erd-, Feuer- und Naturbestattungen  
Überführungen  
Vorsorge

Friedrich-W. Bredlow, geprüfter Bestatter  
Kapellgasse 32 - 91717 Wassertrüdingen  
Tel.: 09832 - 292  
www.bestattungsinstitut-weeth.de



**Reisebüro MAIER**  
Ansbacher Straße 3 – 91717 Wassertrüdingen  
Telefon 09832/7 08 99 10

Vermittlung von Reisen weltweit  
Pauschal-, Individual- und Rundreisen  
**Auto-, Flug-, Schiffs- und Busreisen**  
Flugtickets, Hotels, Ferienwohnungen,  
Mietwagen, Eventtickets, etc.

vorbeikommen - informieren - beraten - Vorfreude erhalten

**LOTTO** Bayern Deutsche Post **DHL**

Annahmestelle für  
Reinigung/Wäscherei  Vertrieb und Anzeigen der  
*Fränkische Landeszeitung*

**verbraucherzentrale**



**Energieberatung**



**VerbraucherService**  
Bayern im KDFB e.V.

**Kostenlose Energieberatung des VerbraucherService Bayern im KDFB e. V.**

Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Wassertrüdingen haben seit Dezember 2023 die Möglichkeit, eine kostenlose individuelle Energieberatung im Altstadtzentrum in Anspruch zu nehmen. Die Energieberatung findet jeden ersten Donnerstagabend im Monat von 18 bis 19 Uhr statt.

Eine vorherige Terminvereinbarung unter Tel. 0800 809 802 400 (kostenfreies Service-Telefon der Energieberatung bundesweit, Mo-Do 8-18 Uhr und Fr 8-16 Uhr) ist nötig.

**Servus an alle Leser der Wassertrüdingen-Aktuell!**



Wir sind begeistert, wie viel positives Feedback wir durch unsere letzte Anzeige hier erhalten haben! Danke dafür! Auch wenn viele davon noch gar nicht unsere Kunden sind, Ihr seid jetzt schon spitze! Leider ist dies unsere letzte Anzeige in diesem Format, da wir uns leider nur 2-mal vorstellen dürfen. Sollte die WG-Wassertrüdingen doch noch ihre Meinung ändern und uns aufnehmen, sind wir sofort dabei und melden uns hier regelmäßig! Versprochen! Wenn Sie bis dahin dennoch mit uns in Kontakt bleiben wollen, folgen Sie uns gerne auf Instagram oder besuchen Sie regelmäßig unsere Homepage. Zudem werden wir versuchen, über andere Wege, immer wieder was von uns hören zu lassen! Kreativ sind wir ja, das steht außer Frage! Bis dahin, denken Sie an uns, wenn Sie einen Ansprechpartner für hochwertige Malerarbeiten brauchen!

Servus und bis bald!

**Georg Baur**

PS: Sollten Sie im Raum Wassertrüdingen eine interessante Werbefläche haben, gerne melden!

**Malerbetrieb** *Baur*  
MALER- UND LACKIERERMEISTER GEORG BAUR



**Sie wollen auch Servus sagen?  
Wir freuen uns, von Ihnen zu hören!**

-  09082 / 702 97 78
-  kontakt@malerbetrieb-baur.de
-  www.malerbetrieb-baur.de
-  Baumetswiese 3 | 86732 Oettingen



## Wir sind für Sie da!

### APOTHEKEN

**Adler-Apotheke** Marit-S. Wahrenndorf  
Dinkelsbühler Straße 7, Wassertrüdingen  
Tel. 09832 - 360

**Stadt-Apotheke** Ulrich Straller  
Poststraße 6, Wassertrüdingen  
Tel. 09832 - 505

### BÄCKEREIEN

**Dampfer's Bäck GbR** Bruno Geudenberger  
Oettinger Straße 1, Wassertrüdingen  
Tel. 09832 - 287

### BEKLEIDUNG

**Modehaus Böhnisch**  
Poststraße 4, Wassertrüdingen  
Tel. 09832 - 243

### BESTATTUNGSINSTITUTE

**Dorner Bestattungen**  
Geilsheim 2, Wassertrüdingen  
Tel. 09832 - 70 58 99

**Bestattungsinstitut Weeth** F.-W. Bredlow e.K.  
Kapellgasse 32, Wassertrüdingen  
Tel. 09832 - 292

### DACHDECKER

**Schudack Bedachungen**  
Opfenrieder Straße 20, Röckingen  
Tel. 09832 - 68 500

### EINRICHTUNG

**Lehner Küche+Bett**  
Am Krautgarten 5, Wassertrüdingen  
Tel. 09832 - 70 66 933

**Poco Einrichtungsmarkt**  
Westring 3, Wassertrüdingen  
Tel. 09832 - 70 67 90

**XXXLutz Möbelhaus**  
Westring 3, Wassertrüdingen  
Tel. 030 - 25 549 17 40

### ELEKTRONIK

**SP:Schmidt**  
Oettinger Straße 45a, Wassertrüdingen  
Tel. 09832 - 99 22

### FAHRRAD UND ZUBEHÖR

**Tretlager Zimmermann GbR**  
Blumenstraße 10, Wassertrüdingen  
Tel. 09832 - 67 87 10

### FLORISTIK

**Blattwerk** Markus und Ingrid Bauer  
Ulmenweg 11, Wassertrüdingen  
Tel. 09832 - 70 53 70

**Wagners** Die Meister für Blatt und Blüte  
Oettinger Straße 4, Wassertrüdingen  
Tel. 09832 - 587

### FAHRSCHULEN

**Steffen's Fahrschule** Steffen Rehberger  
Brauhausstraße 9, Wassertrüdingen  
Tel. 09832 - 14 31

### GASTRONOMIE

**Forstquell Brauerei KG** Pia Kollmar  
Fürnheim 35, Wassertrüdingen  
Tel. 09832 - 96 57

**Gasthaus Sonne** Koci & Schneider GbR  
Dinkelsbühler Str. 2, Wassertrüdingen  
Tel. 09832 - 89 29 930

**Seebauer-Hotel** Doris Seebauer  
Dinkelsbühler Straße 1, Wassertrüdingen  
Tel. 09832 - 70 80 70

**Sunny Place** im Wörnitzbad Wassertrüdingen  
Heiko Kreß  
An der Schloßwand, Wassertrüdingen  
Tel. 09832 - 70 89 637

**Taverna Margarita**  
Hafenmarkt 18, Wassertrüdingen  
Tel. 09832 - 70 68 35

### GELDINSTITUTE

**Sparkasse Wassertrüdingen**  
Marktstraße 17, Wassertrüdingen  
Tel. 0981 - 18 90

**VR-Bank Feuchtwangen-Dinkelsbühl**  
Weinbergweg 1, Wassertrüdingen  
Tel. 09851 - 58 08 000

### GRABSTEINE

**Siegfried Schmekel Steinmetzbetrieb**  
Am Krautgarten 3a, Wassertrüdingen  
Tel. 09832 - 70 84 47

**Stein Hanel GmbH**  
Äußerer Westring 2, Wassertrüdingen  
Tel. 09832 - 70 44 560

### HAUSHALT / HEIZUNG / SANITÄR

**Göhringer** Rest- und Sonderpostenverkauf  
Bahnhofstraße 2, Wassertrüdingen  
Tel. 09832 - 37 97 544

**Schmidt Haustechnik**  
Frankenstraße 10, Wassertrüdingen  
Tel. 09832 - 68 980

### HOLZBAU

**Zäh Haus GmbH** Jürgen Zäh  
Dennenlohe 44, Unterschwaningen  
Tel. 09836 - 97 09 10

**Zimmerei Stark GmbH**  
Oettinger Straße 41, Auhausen  
Tel. 09832 - 68 31 00

**Schreinerei Zinsmeister**  
Obermöggersheim 23, Wassertrüdingen  
Tel. 09836 - 475

### HÖRGERÄTE

**Ihr Hörakustiker Breck**  
Marktstraße 16, Wassertrüdingen  
Tel. 09832 - 70 82 57

### KFZ-HÄNDLER / WERKSTÄTTEN

**Auto Hohlheimer** Fiat-Partner und freie Tankstelle  
Dinkelsbühler Straße 40, Wassertrüdingen  
Tel. 09832 - 818

**Autohaus Krebs** Opel-Händler und freie Tankstelle  
Ansbacher Straße 18, Wassertrüdingen  
Tel. 09832 - 68 350

**Autohaus König** Audi- und VW-Partner  
Oettinger Straße 53, Wassertrüdingen  
Tel. 09832 - 70 64 30

### METZGEREIEN

**Metzgerei Engelhard**  
Brauhausstraße 6, Wassertrüdingen  
Tel. 09832 - 68 780

**Metzgerei Reuther**  
Marktstraße 7, Wassertrüdingen  
Tel. 09832 - 377

### REISEBÜROS / TOURISTIK

**Reisebüro-Lotto Maier** Bianca Maier  
Ansbacher Straße 3, Wassertrüdingen  
Tel. 09832 - 70 899 10

**Stadtmarketing und Tourismus Wassertrüdingen**  
Marktstraße 19, Wassertrüdingen  
Tel. 09832 - 68 22 45

### SCHLÜSSELDIENST

**Schlüsseldienst Brugger**  
Mühlstorstraße 8, Wassertrüdingen  
Tel. 0160 - 99 12 78 36

### SCHUHE

**Schuhhaus Peters** Petra Peters  
Oettinger Straße 2, Wassertrüdingen  
Tel. 09832 - 508

### SPORT

**Yoga mit Elena** Elena Gleinig  
Nibelungenring 5, Wassertrüdingen  
Tel. 0151 - 15 26 02 79

### OPTIKER / SCHMUCK

**Rothenberger Optik und Schmuck**  
Marktstraße 16, Wassertrüdingen  
Tel. 09832 - 569

### PFLEGE

**AWO Pflegeheim Wassertrüdingen**  
Dinkelsbühler Straße 36, Wassertrüdingen  
Tel. 09832 - 68 31 10

**Christa-Maria-Stift Wassertrüdingen GmbH**  
Jens Müller  
An der Schloßwand 7, Wassertrüdingen  
Tel. 09832 - 68 280

**Diakonisches Werk**  
Ulmenweg 9, Wassertrüdingen  
Tel. 09832 - 68 60 60

**Senioren- und Pflegeheim**  
Bahnhofstraße 31, Wassertrüdingen  
Tel. 09832 - 68 99 90

### VERSICHERUNGEN

**Allianz Agentur** Andreas Niederauer  
Ulmenweg 11, Wassertrüdingen  
Tel. 09832 - 292

### WERBUNG / TEXTILVEREDELUNG

**Label-B** Thomas Kredel  
Poststraße 4, Wassertrüdingen  
Tel. 09832 - 98 76

### ZAHNÄRZTE

**Zahnarztpraxis Anja Völkel**  
Bahnhofstraße 4, Wassertrüdingen  
Tel. 09832 - 211

**Zahnarztpraxis Dr. König**  
Eislerstraße 24, Wassertrüdingen  
Tel. 09832 - 329





# 5 Jahre Gartenschau 2019 - 2024

## Vereins-Hütte

am Regionalpavillon  
im Wörnitzpark

### Erinnerung

an den	Freitag, 02.08.	Jeremias Abgastechnik	Häppchen
Sommer	Samstag, 03.08.	Jeremias Abgastechnik	Häppchen
	Sonntag, 04.08.	Schulverein der Realschule Wtr.	Muffins, Snacks
2019	Donnerstag, 08.08.	MTC Wassertrüdingen	Käse, Frischkäse, Schmalzbrote
	Freitag, 09.08.	Freundeskreis Heimatschätze	Häppchen
	Samstag, 10.08.	Freundeskreis Heimatschätze	Häppchen

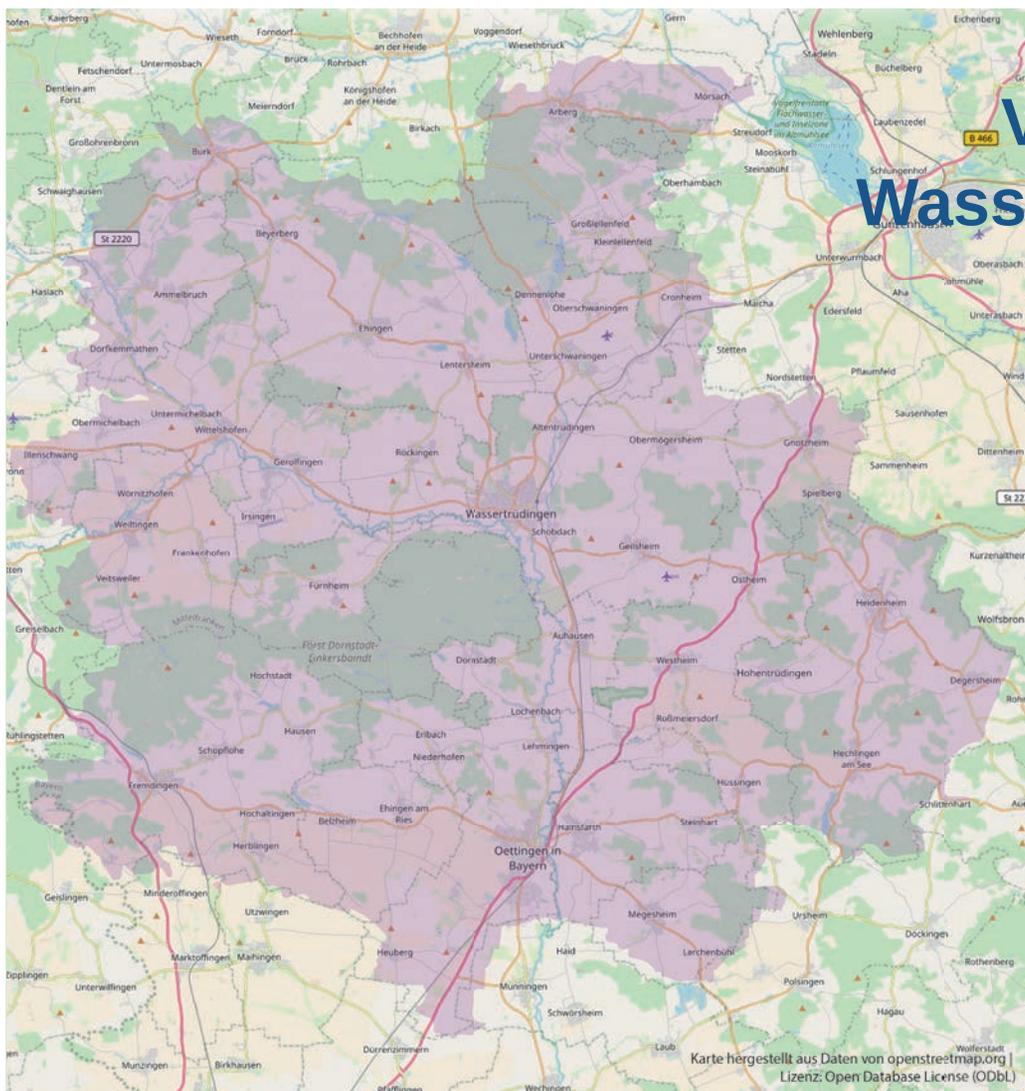
Wie auch an der Gartenschau gibt es an allen Tagen neben Getränken auch Weine der Winzervereinigung Fränkisches Gewächs e.V.



### Öffnungszeiten der Hütte:

Do., Fr., Sa. 17.30 bis 22.00 Uhr  
So. 16.00 bis 21.00 Uhr

[www.wg-wtr.de](http://www.wg-wtr.de)



**Verteilgebiet  
Wassertrüdingen  
Aktuell**

**Auflage  
15 000  
Stück**

Quelle:  
openstreetmap.org  
Lizenz: Open Database  
License (ODbL)

Infos unter  
[www.werbegemeinschaft-wassertruedingen.de](http://www.werbegemeinschaft-wassertruedingen.de)

Karte hergestellt aus Daten von openstreetmap.org |  
Lizenz: Open Database License (ODbL)



## Diakonie

### Dinkelsbühl-Wassertrüdingen

Geschäftsstelle Wassertrüdingen  
Ulmenweg 9,  
91717 Wassertrüdingen

**Auskunft und Beratung:**  
Telefon 09832/6860-60  
(Mo. - Fr. 8:00 - 16:00 Uhr)

### Diakoniestation / ambulante Pflege

Einsatzleitung u. Beratung:  
Tel: 09832 / 68 60 68

### EUTB Wassertrüdingen

Tel: 09832 / 68 60 71

### Familienpflege

Tel: 09832 / 68 60 60

### Offene Hilfen AN-Süd

Tel: 09832 / 68 60 70

### Tagespflege Ehingen

Am Holderstock 4,  
91725 Ehingen, Tel: 09835 / 977 96 58  
Montag - Samstag von 07:30 bis 17:00 Uhr

### Wassertrüdingen Tafel

Mittwoch: 14:00 bis 16:00 Uhr

### Soziale/Beratung

**Ausgabe von Berechtigungsscheinen**  
Ulmenweg 9,  
91717 Wassertrüdingen  
14-tägig, dienstags: 09.00 bis 11.00 Uhr  
**Termine: 13.08.**

### Sitztanz-Gymnastik für Senioren

Informationen unter Tel: 09832/ 68 60 60  
**Augusttermine entfallen - Sommerpause**  
Immer montags  
von 14.30 - 15.30 Uhr

## Europa-Show Tanzgarde

### Große Garde:

Jeden Mittwoch ab 19:00 Uhr - 21:00 Uhr Training in der Turnhalle am Kulturtreff. Für Jugendliche und junge Erwachsene ab 14 Jahren  
Verantwortlich: Chiara Höver, Diana Keller, Susanne Kühn

### Jugendgarde:

Jeden Dienstag ab 18:00 Uhr - 20:00 Uhr Training in der Turnhalle am Kulturtreff. Für Jugendliche von ca. 11 Jahren - 15 Jahren  
Verantwortlich: Pauline Höver, Natalie Hofer

### Kindergarde:

Jeden Montag ab 17:30 Uhr - 19:00 Uhr Training in der Turnhalle am Kulturtreff. Für Kinder ab ca. 6 Jahren - 11 Jahren  
Verantwortlich: Franziska Weberndörfer, Annika Lober

### Info. Tel.

Susanne Kühn (Vorsitzende) (017641412705)  
Diana Keller (Vorsitzende)(01709684277)

## Obermöggersheim

**07.08. 20.00 Uhr Ausspracheabend**  
im Gasthaus Kitzsteiner

**14.08. 19.30 Uhr RK: Monatsversammlung**  
im Gasthaus Kitzsteinen

## Reservistenkameradschaft Obermöggersheim

**05.08. 9:30 Uhr Festausschusssitzung**  
Gasthaus Kitzsteiner

**14.08. 19:30 Uhr Monatsversammlung**  
Gasthaus Kitzsteiner

### Vorankündigung:

**07.09. ab 17:00 Uhr Jubiläumsfest:**  
40 Jahre RK -  
Obermöggersheim

## Freundeskreis Heimatschätze e.V.

**Freitag 09. und Samstag 10.08.2024**  
jeweils **17:30 - 22:00 Uhr**

**Vereins-Hütte**  
im Wörnitzpark  
mit Häppchen und Wein

**Sonntag, 18.08.2024**

**13:30 - 16:00 Uhr FAMILIENTAG!** Kaffee und Kuchen am Regionalpavillon im Wörnitzpark.

*Wir freuen uns auf Euren Besuch!*

## BRK-Sozialdienst

### Öffnungszeiten Kleiderkammer:

(im ehem. Feuerwehrhaus, Oettinger Straße)  
**Jeden Dienstag von 16:00 – 18:00 Uhr.**  
Annahme von sauberer, tragbarer Kleidung

**Jeden Mittwoch von 14:00 – 16:00 Uhr** ist die Kleiderkammer für die gesamte Bevölkerung zum Einkaufen geöffnet.

**Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Traudl Österlein (Tel. 91 38) oder Angela Titze (Tel. 77 32).**

Wir bitten die Bevölkerung keine Waren vor die Türe der Kleiderkammer zu legen, sondern diese am Dienstag zwischen 16:00 und 18:00 Uhr abzugeben. Vielen Dank.

## Imkerverein Wassertrüdingen

### Sommerversammlung

**17.08. 18:30 Uhr Vortrag Thema:**  
• Honigverarbeitung & Gewinnung

### Herbstversammlung

**16.11. 18:30 Uhr Jahreshauptversammlung**  
mit Vortrag im Anschluss  
• Gesetze in der Imkerei

### Veranstaltungsort:

Treffen im Gasthof zum goldenen Löwen der Familie Lotter, Pfarrstraße 2, 91726 Geroltingen  
Abendessen in der Gaststätte ist möglich!  
Herzliche Einladung an die Mitglieder sowie Interessierte zu unseren Treffen!  
Kurzfristige Änderung der Termine behalten wir uns vor.  
Eine Benachrichtigung geht dann aber an die Mitglieder raus!

## Obst- und Gartenbauverein Wassertrüdingen e.V.

**Herzliche Einladung zum FAMILIENTAG am 10. August auf dem Gelände des OGV am Bauendenhardtweg. 10:30 Uhr BEGINN**  
Gegen Mittag wird gegrillt. Bitte Grillgut, Beilagen, Teller und Besteck mitbringen.  
Für Kurzentschlossene kann Grillgut vor Ort gekauft werden.

14:00 Uhr **KRÄUTERWANDERUNG** mit der Kräuterpädagogin Frau Kießlinger aus Altentrüdingen. Zwischendrin Spiele und kleines Bastelprogramm.

20:00 Uhr **FLEDERMAUSFÜHRUNG LBV Ein LAGERFEUER** mit Stockbrot / Wurst rundet den Tag ab. Die Kosten trägt der OGV, freut sich aber über Spenden und rege Teilnahme.  
**Vorstand** Wilhelm Wittmann  
Schobdacher Weg 23 - Tel. 09832 1393

### Geräteausleih:

Mo. bis Sa. 8 bis 11:30 und 13:30 bis 19 Uhr.  
Nur nach telefonischer Anmeldung / Reservierung und Terminvereinbarung (bei Abwesenheit Anrufbeantworter geschaltet) bei **Hermann Lindenmeyer, Oettinger Straße 33 Tel. 09832 1869**

## SLG Hesselberg e.V.

**02.08. 20:00 Uhr Monatsversammlung**  
im Forstkeller  
**03.08. Teilnahme an der Deutschen Meisterschaft**  
Skeet/Trap in Baumholder  
**11.08. 13:30 Uhr Wurfscheibentraining**  
Flinte in Amerdingen  
**14.08. ab 19:00 Uhr Training Büchse und Kurzwaffe** in Gnotzheim  
**17.08. Teilnahme am Pistol-Cup**  
bei der SLG Ostmark in Weiden  
**22.08. ab 19:00 Uhr Training Büchse und Kurzwaffe** in Ehingen

Ansprechpartner für die SLG Hesselberg e. V.  
Sebastian Pelczar als SLG-Leiter (09802/204-309) u.  
Martin Enggruber stv. SLG-Leiter (09832/705220)

## Deutsch-Französischer-Freundeskreis

**Die Französisch-Sprachkurse für Beginner und Konversation machen bis Anfang September Sommerpause.**

Ansprechpartner in Vereinsfragen während der Ferien ist Birgit Ruttmann.

**Nähere Infos** bei Birgit Ruttmann, Tel. 09832 9125 oder Annegret Becker (annegret.becker.dff@outlook.de)

## TSV Wassertrüdingen

### Herren / Kreisfreundschaftsspiele

**So. 04.08. 15.00 Uhr TSV W.-trüdingen / SV Cronheim**

**So. 04.08. 17.00 Uhr TSV W.-trüdingen II (B9) / SV Cronheim II**

**So. 11.08. 15.00 Uhr TSV W.-trüdingen / SV Ornbau**



FFW EHINGEN

### SEIFENKISTEN RENNEN



Samstag, 31. August 2024  
Ausweichtermin: Sa. 07.09.2024  
HESSELBERG | BERGMÜHLE IN RICHTUNG SCHAFSCHNEUNE

### Altentrüdingen

31.08.

Krieger- und Reservisten-kameradschaft: Ausflug

### Gospelchor „More than words“ Wassertrüdingen

Singst du auch so gern unter der Dusche wie ich?

Dann komm doch mal zum Chor. Wir freuen uns über jeden Neuzugang.

Der Gospelchor Wassertrüdingen probt immer am Donnerstag (außer in den Ferien) um 20:00 Uhr in der Betty-Staedler-Mittelschule.

Chorleiterin: Anke Seefried Tel. 09832/218459

Anfragen zu Auftritten: Hanna Karl Tel. 09832/7725

Vorankündigung:  
06. Oktober 2024  
Herbstmarkt

Ein Geschenk für jede Gelegenheit

Das perfekte Präsent!

**GESCHENK GUTSCHEIN**



Erhältlich im Schuhhaus Peters Oettinger Straße 2

## GEHT RUNTER WIE ÖL: DER OPEL SOMMERSERVICE /

Jetzt Termin vereinbaren!

Nur bis 31. August!

**JETZT ÖLWECHSEL**  
INKLUSIVE MOTORÖL UND FILTER  
für Fahrzeuge ab vier Jahren nach Erstzulassung

+ Arbeitskosten inklusive

nur **99,90 €<sup>1</sup>**

<sup>1</sup> Im Angebot enthalten ist eine maximale Motorölfüllmenge von 4,5 Litern.



### Härtebereich Trinkwasser im Versorgungsgebiet des Zweckverbandes Wasserversorgung Hesselberg-Gruppe

Der Zweckverband Wasserversorgung Hesselberg-Gruppe hat folgenden Härtebereich für die Abnahmestellen Stahlhöfe, Reichenbach, Schmalzmühle, Fürnheim, Himmerstall und Goschenhof mitgeteilt:

Härtegrad 6,97°dH (Härtebereich 1 – weich)

Die jeweilige Wasserhärte beeinflusst die Dosierung von Wasch- und Reinigungsmitteln. Bei härterem Wasser wird mehr, bei weicherem Wasser weniger Waschmittel benötigt, um den gleichen Reinigungsgrad zu erzielen. Angaben zur Dosierung der Waschmittelmengen sind auf der Waschmittelpackung abgedruckt.

### Musikschule Wassertrüdingen: Es sind noch Plätze frei!

Die Musikschule in Wassertrüdingen bietet Instrumental- und Ensembleunterricht für alle Altersgruppen an.

Wir haben noch freie Plätze für:

- Klavier - Violine - Querflöte - Blockflöte - Trompete

Für die aufgeführten Instrumente sind aktuell noch Anmeldungen für das neue Schuljahr 2024/25 möglich. Eine Einzelstunde à 22,5 Min. kostet im nächsten Schuljahr € 55,00 monatlich (Tarif A). Der Unterricht findet wöchentlich statt, ausgenommen Ferien und Feiertage.



Weitere Informationen erhalten Sie im Internet unter [www.musik-schule.org](http://www.musik-schule.org) oder telefonisch unter 09851-553234!

Die Anmeldeformulare auf der Homepage der Musikschule bzw. über den nebenstehenden QR-Code.



Musikschule Dinkelsbühl Feuchtwangen Herrieden Wassertrüdingen e.V.

Musikschule Dinkelsbühl - Feuchtwangen - Herrieden - Wassertrüdingen e.V.

Verwaltung: Nördlinger Str. 20, 91550 Dinkelsbühl

Tel. 09851-553234, Fax 09851-553235, E-Mail: [info@musik-schule.org](mailto:info@musik-schule.org)



### Wassertrüdingen Figurentheater Termine August

So., 11.08.2024 14:00 Uhr Der Räuber Hotzenplotz

So., 11.08.2024 16:00 Uhr Kasperles neuer Freund

Für alle ab 3 Jahren - ca. 45 Minuten - Reservierung erwünscht

Kartenvorverkauf für Kindertheater: unter Info-Tel. 09832/704490

(Mo.-Sa. Von 10:00 bis 18:00 Uhr) oder an der Tageskasse

Alle Veranstaltungen finden im Figurentheater in der Neuen Schulgasse 1 statt.

Eintrittspreise Kindertheater: Kinder 5 Euro pro Nase, Erwachsene 5 Euro pro Nase.

Reservierungen sind erwünscht: Tel. 09832/704490 oder 0163/4999865

Gesamter Spielplan unter: [www.wassertruedinger-figurentheater.de](http://www.wassertruedinger-figurentheater.de)

### Vergabe von Bauplätzen im Baugebiet „Sigelgasse II“ im Baugebiet Obermögersheim

Ab 15.08.2024 ist eine Bewerbung für Bauplätze im Baugebiet der „Sigelgasse II“ in Obermögersheim möglich.

Auf dem angefügten Lageplan ist die Lage der betreffenden Grundstücke gelb dargestellt.

Für die Bewerbung ist die weitere Vorgehensweise folgende:

Teilen Sie bitte Name, Adresse, Geburtsdatum und Familienstand des Käufers / der Käufer mit und übersenden eine formlose Bewerbung mit Angabe der Flurnummer des gewünschten Grundstücks. Gegebenenfalls können Sie auch ein Alternativgrundstück angeben. Mit der Bewerbung wird eine Bearbeitungsgebühr von 100,00 € fällig.

Diese überweisen Sie bitte bis spätestens 13.09.2024 auf eines der folgenden Konten der Stadtkasse Wassertrüdingen mit dem Verwendungszweck "Bewerbungsgebühr Bauplatz Obermögersheim".

BANKVERBINDUNGEN: Sparkasse Wassertrüdingen – Kto.-Nr. 570 000 299 – BLZ 765 500 00 BIC: BYLADEM1ANS – IBAN DE34 7655 0000 0570 0002 99

VR-Bank im südlichen Franken eG – Kto.-Nr. 25 12 866 – BLZ 765 910 00 BIC: GENODEF1DKV – IBAN: DE64 7659 1000 0002 5128 66

Nach Überweisung der Bearbeitungsgebühr wird die Angelegenheit in einer der nächsten Sitzungen des Bau-, Umwelt-, Verkehrs- und Werkausschuss der Stadt Wassertrüdingen behandelt.

Der Bau-, Umwelt-, Verkehrs- und Werkausschuss der Stadt Wassertrüdingen entscheidet darüber, ob Sie das Grundstück erwerben / reservieren können, gegebenenfalls durch Losentscheid.

Sollte dies der Fall sein kann das Grundstück für vier Monate reserviert werden. Es wird eine Reservierungsgebühr in Höhe von 500,00 € fällig, die beim Erwerb des Grundstücks angerechnet wird.

Auf dem Grundstück ist innerhalb von vier Jahren ab Kaufdatum ein bezugsfertiges Wohnhaus zu errichten.

Die Bewerbungsfrist endet am 13.09.2024

Bewerbungen, Kontakt und Infos:

Stadt Wassertrüdingen, z. Hd. Frau Schülein

Marktstraße 9

91717 Wassertrüdingen,

Andrea Schülein: 09832/6822 34,

E-Mail: [andrea.schuelein@stadt-wassertruedingen.de](mailto:andrea.schuelein@stadt-wassertruedingen.de)



Den Bebauungsplan finden Sie unter:

[https://wms1.rivagis.de/ansbach\\_ik\\_bp/bp-dateien/wassertruedingen/bplan-wassertruedingen-049-00-p.pdf](https://wms1.rivagis.de/ansbach_ik_bp/bp-dateien/wassertruedingen/bplan-wassertruedingen-049-00-p.pdf)

Mit unseren Hörgeräten **wieder mitten im Leben!**

Ihr Hörakustiker **BRECK**



**SEIT 2004**  
ihr Partner  
für gutes  
Hören in  
**WASSERTRÜDINGEN**

Unser Team  
ist weiterhin  
gerne für  
Sie da!

**91717 Wassertrüdingen** **Öffnungszeiten:**  
Vogtgasse 2 **Mittwoch - Freitag: 08.30 - 12.30 Uhr**  
Fon: 0 98 32 / 70 82 57 **13.30 - 17.00 Uhr**

[www.ihr-hoerakustiker-breck.de](http://www.ihr-hoerakustiker-breck.de)

Das neue Programm Herbst/Winter 2024/2025 erscheint ab Ende Juli 2024.

Anmeldungen sind ab diesem Zeitpunkt möglich



## yoga neue Kurse

Wassertrüdingen - Rosenstraße 7

ab 24.09. **Dienstags** 9:30 Uhr

19:00 Uhr

ab 27.09. **Freitags** 18:00 Uhr

Fürnheim - Fürnheim 34

ab 25.09. **Mittwochs** 18:00 Uhr

0151-15260279 oder  
[freigeist@yogamitelena.de](mailto:freigeist@yogamitelena.de)



[www.yogamitelena.de](http://www.yogamitelena.de)